

ISO 9001  
2000

ICAS è la prima azienda produttrice di cassettiere e complementi d'arredo ad ottenere il Certificato ISO9001 per l'intera azienda, da parte dell'Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e Management (SQS).

ICAS, dopo 40 anni di attività e successi, con la certificazione ISO9001 conferma la sua posizione di leader nella produzione di cassettiere per farmacia.



bio  
14  
Less than 10% of industrial design



Design Prox  
Baden-Württemberg 1993



1991



Compass  
d'Or 1999

## La qualità, certificata.



The quality, **GUARANTEED.**

ICAS has been one of the first Companies producing drawers for pharmacy to attain the certification of quality control ISO9001, awarded by the Swiss Quality Systems and Management Association (SQS).

After 40 years of activity and success, ICAS has confirmed its position as a leader in field of drawers for pharmacy, thanks to ISO9001 certification.

La qualité, **CERTIFIÉE**

ICAS a été une des premières sociétés productrices de colonnes tiroirs pour pharmacie à se servir de la certification pour le contrôle de la qualité ISO9001 donnée par l'Association Suisse pour les Systèmes de Qualité et Management (SQS).

Après 40 ans d'activité et de succès, avec la certification ISO9001 ICAS a confirmé sa position de société leader dans le domaine de la production des tiroirs pour pharmacie.

La calidad, **CERTIFICADA.**

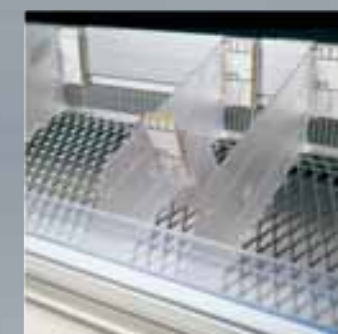
ICAS ha sido una de las primeras firmas que ha conseguido la certificación para el control de calidad ISO9001 para toda la empresa por parte de la Asociación Suiza para Sistemas de Calidad y Management (SQS).

ICAS, tras 40 años de actividad y éxitos, con la certificación ISO9001 confirma su posición de líder mundial en la fabricación de cajoneras para farmacia.

Die Qualität, **ZERTIFIZIERT.**

ICAS war eines der ersten Unternehmen, welches sich der Qualitätskontrolle nach ISO9001 für das gesamte Unternehmen seitens der Schweizer Vereinigung für Qualitätssysteme und -management (SQS).

Nach 40 Jahren von Aktivität und Erfolg, ICAS bestätigt mit Qualitätskontrolle ISO9001 seine Position als Marktführer in seinem Bereich.



# ALLUMINIO: Futuro garantito.

Da 40 anni la ricerca di **ICAS** si è mossa all'insegna dell'equilibrio tra la forma, l'ambiente, l'uomo e le sue attività. La scelta dell'utilizzo dell'alluminio per i suoi prodotti rientra in questo tipo di ricerca. L'alluminio, grazie alle sue specificità, vi garantisce infatti una durata ed una indeformabilità superiore a quella di altri materiali a parità di carico ed utilizzo, unite ad una leggerezza insuperabile. Ma non è solo il futuro dei nostri prodotti e della vostra attività che l'alluminio vi garantisce: la possibilità di riciclaggio al 100% dello stesso assicura a tutti un futuro meno inquinato.

## **ALUMINIUM:** guaranteed future.

For 40 years **ICAS** has been operating beneath a balance between form, environment, man and his activities. The choice of aluminium for our products is due to this research.

Aluminium, thanks to its particular characteristics, is more resistant and durable than other materials used under the same conditions, and in addition to being exceptionally light.

But aluminium can guarantee not only the future of our products and your activity: the possibility of recycling it at 100% can assure everybody a less polluted future.

## **ALUMINIO:** futuro asegurado.

Desde hace 40 años, la investigación **ICAS** siempre se ha llevado a cabo teniendo en cuenta el equilibrio entre forma, ambiente, el hombre y sus actividades.

La elección del uso del aluminio para sus productos forma parte de este tipo de investigación. El aluminio, gracias a sus peculiaridades, de hecho garantiza una duración y una indeformabilidad mayor que la de otros materiales de igual carga y utilización junto a una ligereza insuperable.

El aluminio no garantiza tan solo el futuro de nuestros productos y de sus actividad, sino que la posibilidad de recuperación al 100% de este material asegura a todos un futuro menos contaminado.

## **ALUMINIUM:** Futur garanti.

Depuis 40 ans **ICAS** opère sous l'égide d'un équilibre parmi la forme, l'environnement, l'homme et ses activités. Le choix d'utiliser l'aluminium pour ses produits fait partie de ce genre de recherche.

L'aluminium, grâce à sa spécificité, vous garantit une durée et un caractère indéformable bien supérieurs à ceux des autres matériaux par rapport à leur utilisation en vous assurant en plus, une incomparable légèreté.

Ce n'est pas seulement le futur de nos produits et de votre activité que l'aluminium vous garantit: la possibilité 100% du recyclage de ce matériel assure à tout le monde un futur moins pollué.

## **ALUMINIUM:** Zukunft versichert.

Seit 40 Jahren hat sich die **ICAS** Forschung im Sinne des Gleichgewichts zwischen Form, Umwelt, Mensch und dessen Aktivitäten bewegt. Auch die Entscheidung, Aluminium zu verwenden, gehört in diesen Forschungsbereich. Aluminium garantiert, dank seiner spezifischen Eigenschaften, lange Lebensdauer und eine höhere Unverformbarkeit bei gleichem Nutzungsraum und Tragevermögen zusammen mit einem unübertroffen niedrigem Gewicht.

Aluminium garantiert nicht nur die Zukunft unserer Produkte und Ihrer Aktivität: die Möglichkeit es zu 100% wiederzuverwenden sichert weniger Müllbelastung für die Zukunft.

The quality,  
guaranteed.

**ICAS S.R.L.** • S.S. 415 Km. 28,650 • 26010 VAIANO CREMASCO • (CREMONA) • ITALY  
tel. +39 0373 278045 • fax +39 0373 278107 • web site [www.icas.it](http://www.icas.it) • email [comm@icas.it](mailto:comm@icas.it)